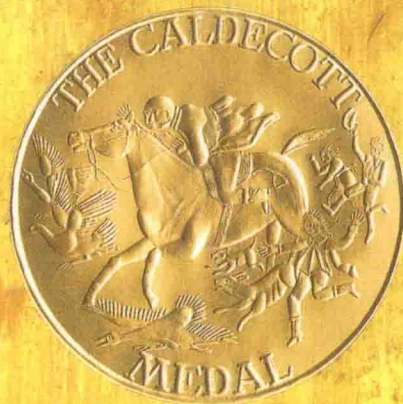
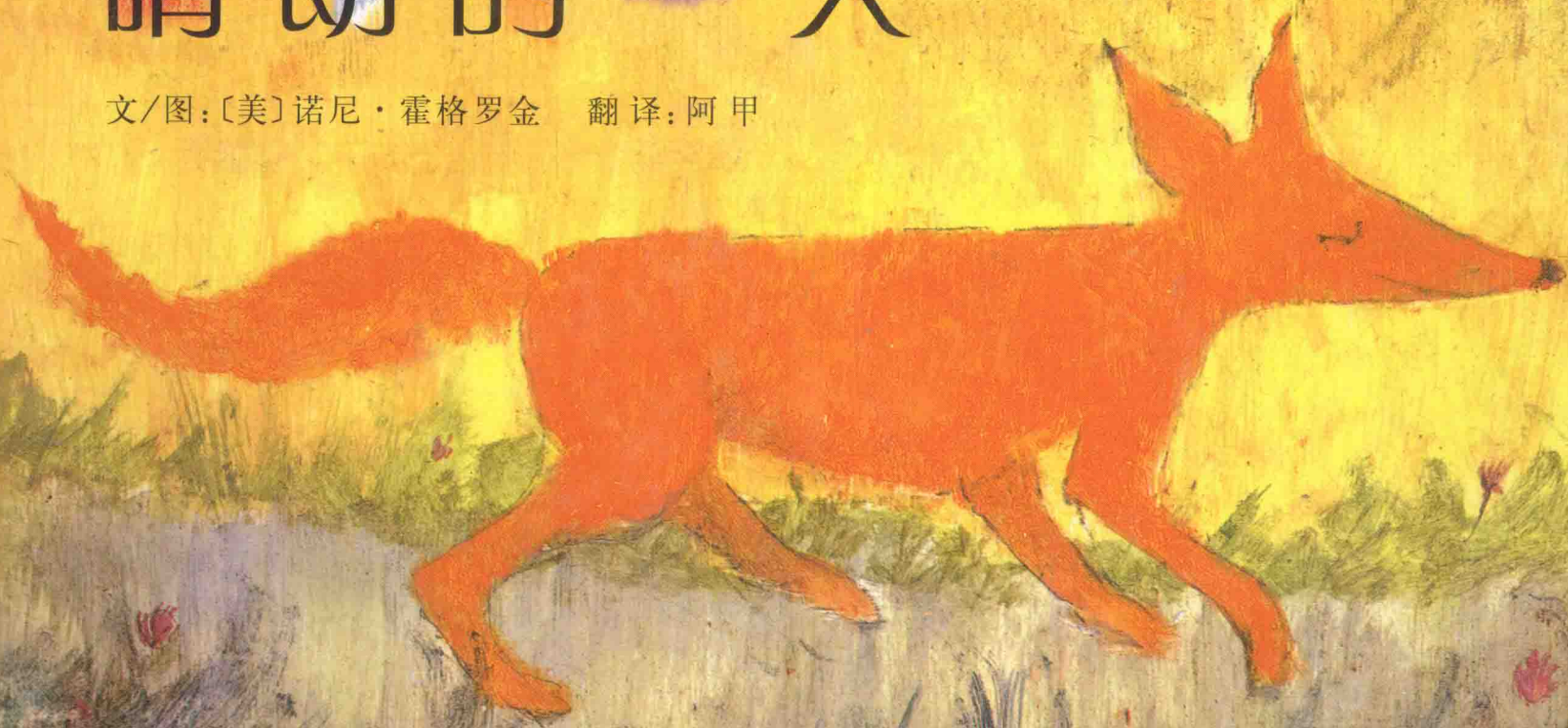




晴朗的一天

文/图：〔美〕诺尼·霍格罗金 翻译：阿甲



河北教育出版社

晴朗的一天

文/图：〔美〕诺尼·霍格罗金 翻译：阿甲

河北教育出版社





图书在版编目(CIP)数据

晴朗的一天 / (美) 霍格罗金编绘; 阿甲译.
—石家庄: 河北教育出版社, 2009.11 (2011.2重印)
(启发精选美国凯迪克大奖绘本)

ISBN 978-7-5434-7363-8

I.晴… II.①霍…②阿… III.图画故事—美国—现代 IV.I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第119373号

冀图登字: 03—2009—002

One Fine Day

Chinese language copyright © 2009 by Hebei Education Press

Original English language edition Copyright © 1971 by Nonny Hogrogian,

Published by arrangement with Simon & Schuster Books For Young Readers,
an imprint of Simon & Schuster Children's Publishing Division

No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means,
electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage
and retrieval system, without permission in writing from the Publisher.

through Bardon-Chinese Media Agency

All rights reserved.

本简体字版 © 2009由台湾麦克股份有限公司授权出版发行

晴朗的一天

编辑顾问: 余治莹

译文顾问: 王 林

责任编辑: 颜 达 马海霞

策划: 北京启发世纪图书有限责任公司

台湾麦克股份有限公司

出版: 河北出版传媒集团公司

河北教育出版社 www.hbep.com

(石家庄市联盟路705号 050061)

印刷: 北京盛通印刷股份有限公司

发行: 北京启发世纪图书有限责任公司

www.7jia8.com 010-51690768

开本: 889×1194mm 1/16

印张: 2.5

版次: 2009年11月第1版

印次: 2011年2月第2次印刷

书号: ISBN 978-7-5434-7363-8

定价: 29.80元

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题请与印刷厂联系(010-67887676)

晴朗的一天

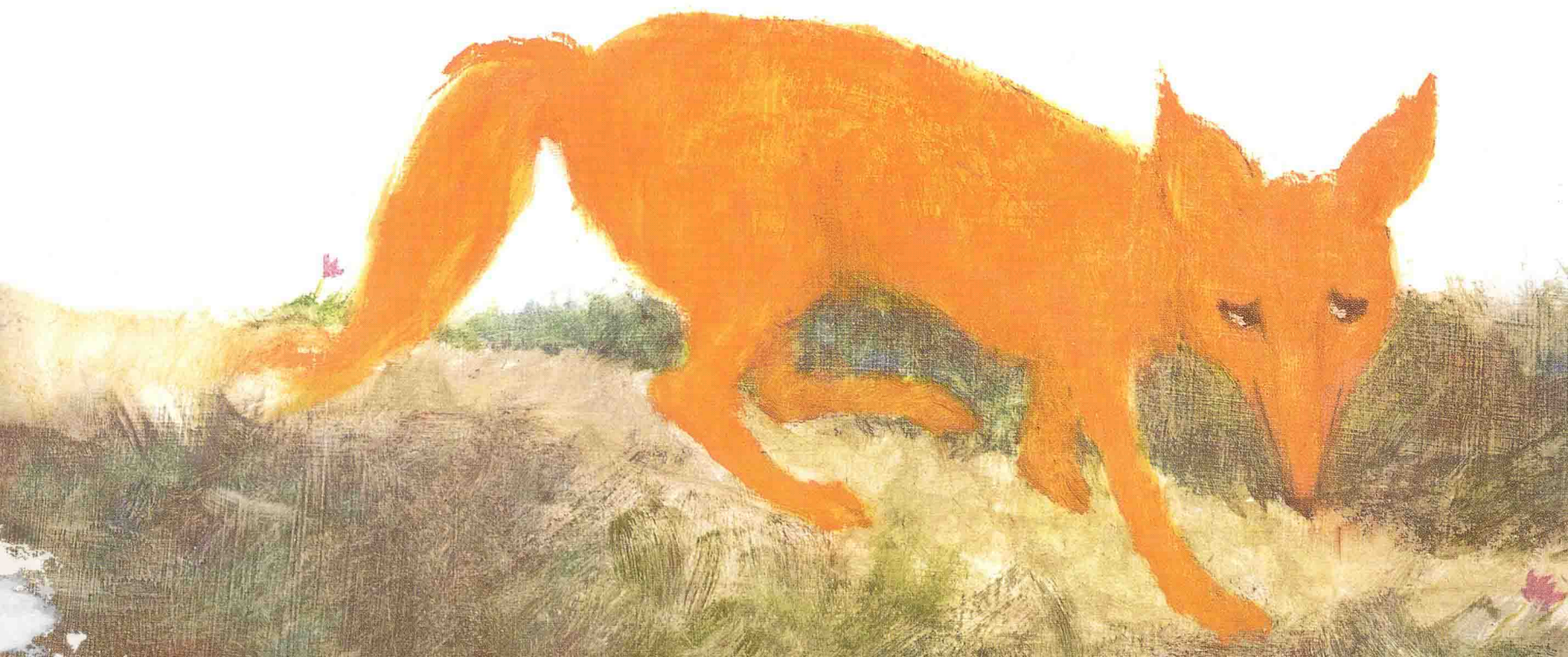


献给丽莎和萨奇





晴朗的一天，有一只狐狸穿过一片大森林，
当他走出那片森林时感到非常口渴。





他看见一桶牛奶，那是一位老婆婆放在那儿的，她去捡烧火用的树枝去了。等到老婆婆发现狐狸时，他已经差不多舔光了所有的牛奶。





老婆婆生气极了，她拿出刀来，砍下了狐狸的尾巴。狐狸呜呜地哭了起来。

“老婆婆，求求你，把我的尾巴还给我吧。请把它缝回原来的地方，要不朋友们都会笑话我的。”

“把我的牛奶还给我，”她说，“我就把你的尾巴还给你。”

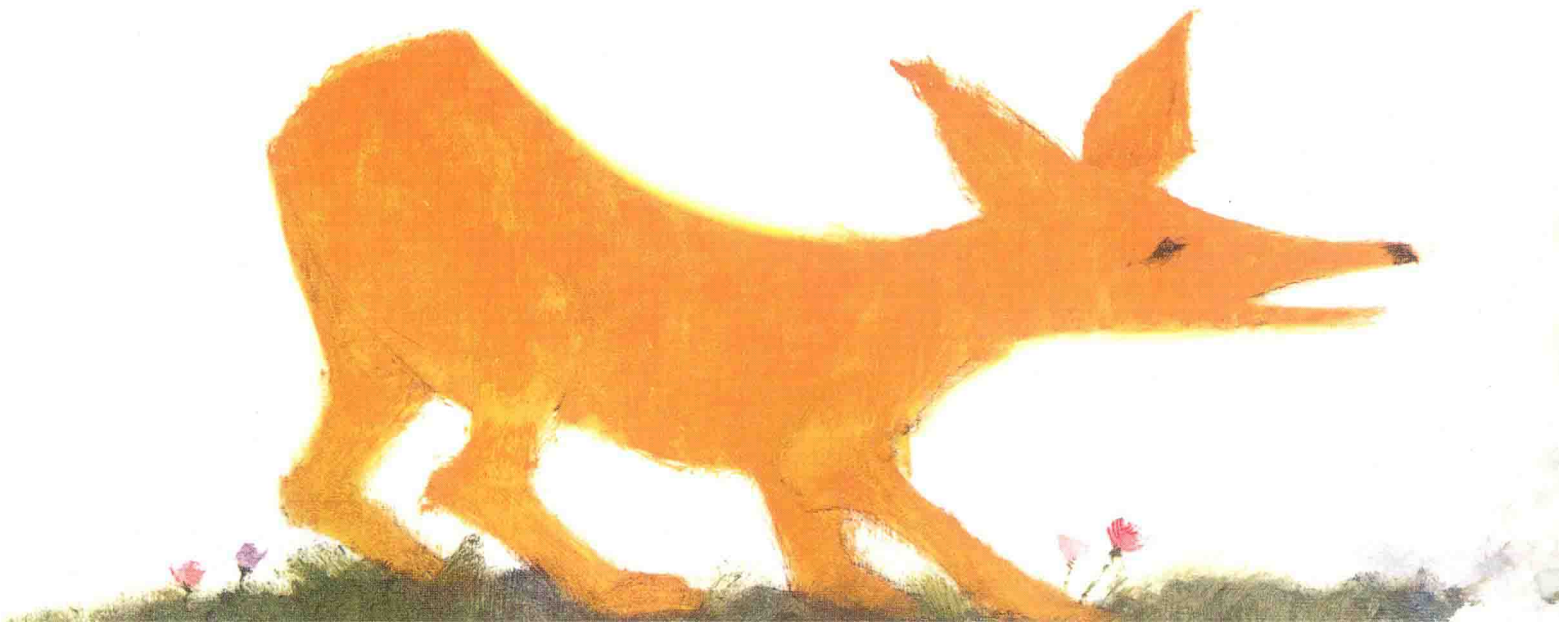


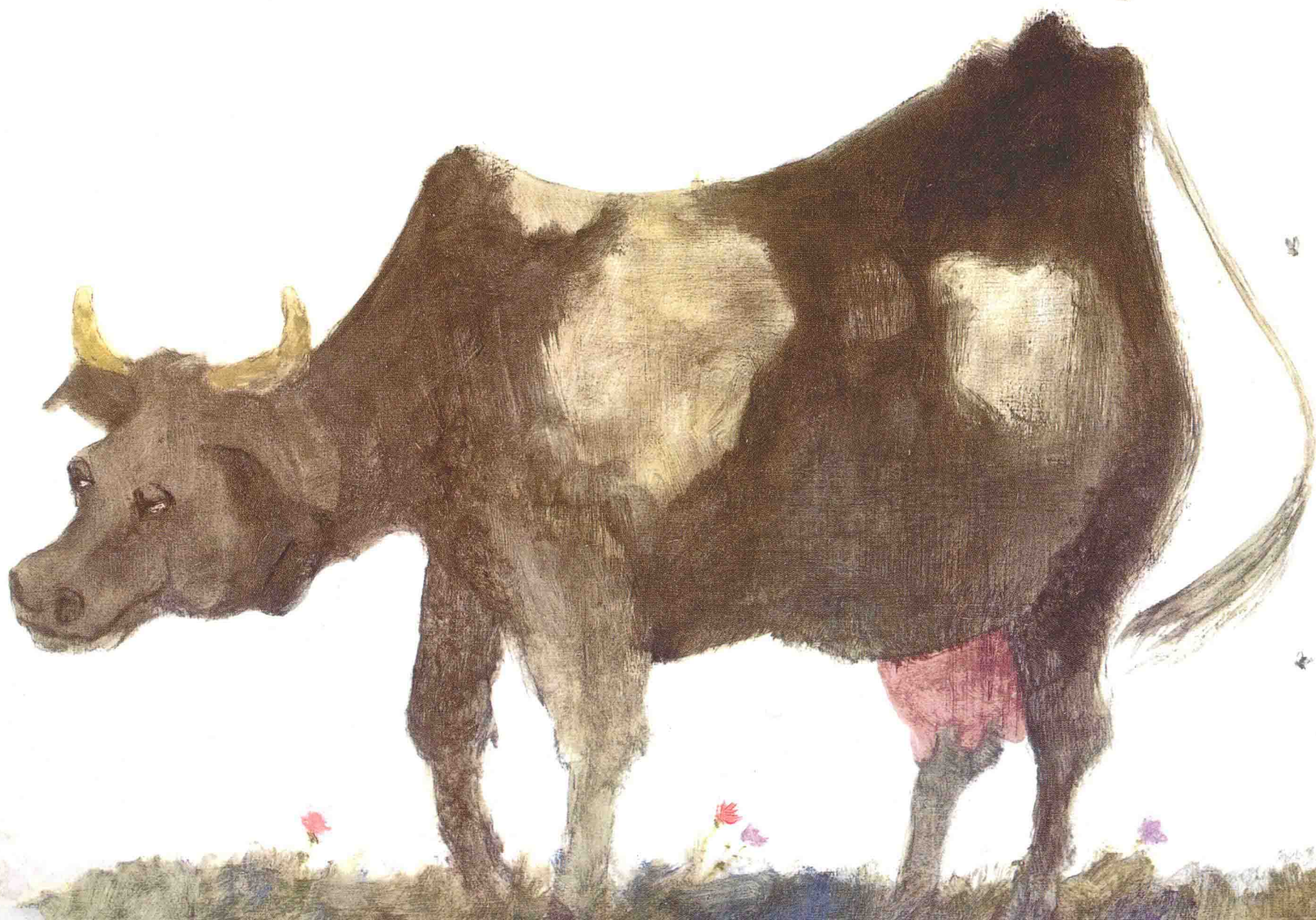


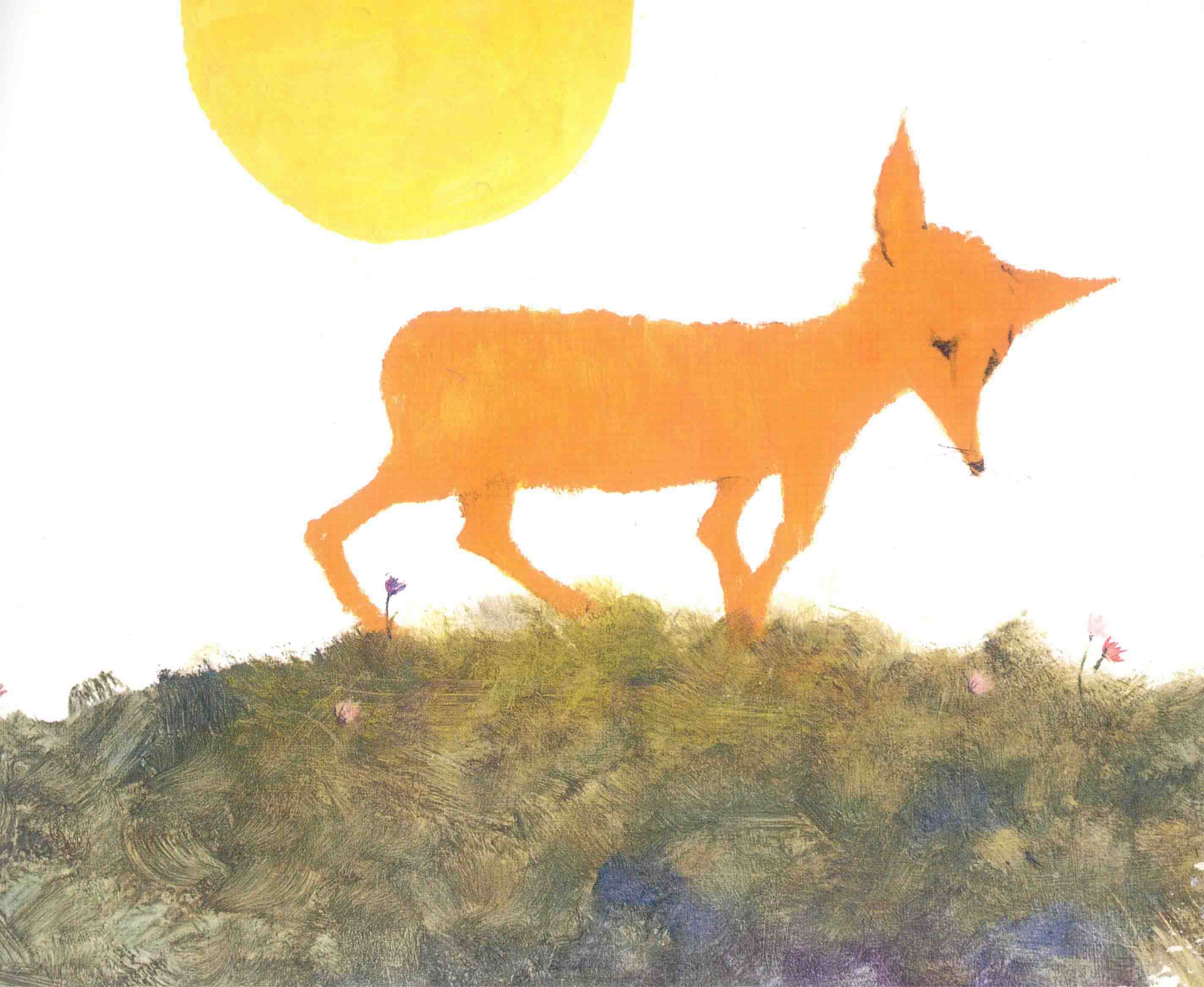
于是狐狸擦干眼泪，去找奶牛。

“亲爱的奶牛”，他央求道，“请给我一些牛奶吧，这样我就可以把牛奶还给老婆婆，老婆婆就会把我的尾巴缝回去了。”

奶牛回答：“如果你给我带些青草来，我就给你一些牛奶。”







狐狸对着原野呼喊：“哦，美丽的原野，给我一些青草吧，我要把青草带去给奶牛，她就会给我一些牛奶。然后我把牛奶拿给老婆婆，她就会把我的尾巴缝回去，这样我就能回到朋友们的身边了。”

原野大声回答：“给我拿些水来。”



狐狸跑到小溪旁，求它给自己一些水，
小溪回答：“给我拿个水罐来。”

